

信頼され 行動する 商工会議所を目指して。

FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

9

十和田商工会議所会報[フロンティア]
SEP 2009

CONTENTS

特集 商工会議所の要望活動 市へ全43項目を要望

●十和田市秋まつり行事日程	2
●知事と商工三団体との懇談会	8
●四者交流野球大会を開催	8
●青年部 創立20周年披露宴を開催	9
●経営安定セミナー開催のお知らせ	10

食品商業・生活文化・観光交通部会 3部会合同視察研修会 10月23日～24日開催
第34回会員親睦ゴルフコンペ 10月11日に開催



山を描けば山の画家、海を描けば海の画家と言われる。とかく、人は冠をかぶせるのが好きらしい。今度からはしばらく、花の画家と言われたい。

そこで一句 白百合を 抱きてブラウス 汚しけり 晃

画・文/日野口 晃

さわやか川柳

近況を語れば歯切れ悪くなる 三浦 幸子
誰にでも言えないことのふたつみつ

楷書から行書に揺れる曼珠沙華 夏目 美代
書は「自然から学べ」と言われるがその通り

五秒ほど待って下さい名が出ない 佐藤 竜夫
五秒で済むならまだまだ大丈夫

消しゴムの情にいつも救われる 久保田一竿
消したり忘れたりできるからこそ元気ががんばれる



(協力 十和田かばちえっぽ川柳吟社)

十和田市 勇壮な太鼓車と華麗なバチさばきが感動を誘う

秋まつり

9/11(金)・12(土)・13(日)



清掃ボランティア募集

9月14日の朝6時から官庁街通りの清掃活動を行います。商工会館前に集合です。皆さまのご参加・ご協力をお願い致します。

平成21年度十和田市秋まつり行事表

日	時間	行事名	場所
9月11日(金)	14時出発 ～17時終了	ちびっこ駒踊り・パレード等 山車合同運行 (16団体)	三本木大通り (旧国道4号)
	18時～ ～20時30分終了	みこし・流し踊り等運行	日本の道百選 「官庁街通り」 (駒街道)
9月12日(土)	13時～	《お祭り広場開始》	日本の道百選
	13時10分～	オープニングセレモニー	「官庁街通り」
	13時50分～	十和田囃子競演会(桜の広場)	(駒街道)
	16時20分～	イベント・マーチング(市役所新館前交差点)	
	17時30分～	薄暮運行開始(1周目)	
18時30分～	みこし運行開始		
18時40分～	夜間運行開始(2周目)		
19時30分～ ～20時30分終了	十和田囃子合同演奏(20分) *全車一旦停止		
9月13日(日)	14時出発 ～17時終了	パレード 少年駒踊り(大深内中学校全校生徒) 流し踊り・みこし等 山車合同運行 (17団体)	三本木大通り (旧国道4号)
	17時30分～20時	歌謡・民謡ショー	駒っこ広場

* 稻荷神社例祭 9月9日～9月14日

共催 十和田市・(社)十和田市観光協会・十和田商工会議所

秋まつりに関するお問合せは…(社)十和田市観光協会(十和田市役所内) TEL(0176)24-3006

この人に聞く

ラム善

ささぶち みねたか
代表 笹渕峰尚 さん(33歳)

平成15年にオープンし、今年で6年目を迎えた「ラム善」。牧羊の本場ニュージーランド産ラムの精肉販売の他、ラム料理も提供する、全国でも貴重なラム肉の専門店である。

今回は、北海道帯広市の出身で、同店の代表を務める笹渕峰尚氏にインタビュー。同氏は驚くべき経歴の持ち主で、3歳でスケートと出会い、北海道池田高校、日本大学時代にスピードスケートで北海道チャンピオンやインカレチャンピオンに輝いた。大学卒業後、名門三協精機（現・日本電産サンキョー）に入社し、ワールドカップ等で好成績を取めたが、26歳のとき活躍の場を若手に譲り、現役を引退。当時チームトレーナーを務めていた亜紀さんと結婚し、十和田市へやってきた。



十和田ブランドを創って全国へ

オリンピック代表まであと一歩

長野オリンピックの代表選考会、500mで転倒して右肩を打撲し、不本意な状態で1000mに挑みましたが、3位までが代表に内定でしたが、結果は4位とわずかの差で出場が叶いませんでした。あと一歩で私もオリンピック選手だったのですが、そのとき選ばれて金メダルを獲得したのが、大学の先輩だった清水宏保選手なんです。

それにワールドカップのときも0.03秒差の4位でメダルを逃しましたし、私はもう少しのところで4という数字に泣かされる運命なのではないでしょうか（笑）。

地産地消を目指して

十和田市に馬肉専門店がごく当

たり前にあるように、私の故郷の北海道ではジンギスカン専門店がごく当たり前にあります。ジンギスカンの食文化はもともと十和田にもありましたが、専門店は見当たりませんでした。地元の野菜等でタレを作り、肉と一緒に販売できれば地産地消にもつながると思い開業を決めました。

開業当時のことを

もちろんどこから手をつけ始めたらいいいのか分からず、不安の多い船出でしたが、くよくよ悩みだすとキリがないので、とにかくやってみようと思いに決め、行動あるのみでした。いつでも前向きに、そしてメンタリティを高く保つことが私のモットーでもありますからね！

そこで注目したのがネット販売です。楽天市場へ出店したところ、予想以上に反響が大きく、続けているうちにネットの知識や商売のノウハウも身に付けることができました。ブームに左右されることもあり、いいことばかりとは限りませんが、何でもやってみなければわからないものです。

趣味は？

今一番夢中になっているのは落

語です。落語家によってそれぞれ個性があり、同じ噺でも聞けば千差万別、聞くほどに奥が深く、何度聞いても飽きない粋なものです。今度、桂歌丸の独演会を聞きに行こうと思っていますし、時間があれば寄席にも行ってみたいです。

それに、いかに面白おかしくしゃべるかだけでなく、自分が伝えたいことを相手にきちんと伝える話し方、表現の仕方が詰まった参考書でもある落語は、一度は聞いてみる価値アリです。

今後の目標は？

目標にしていることは十和田のブランド商品を作ることです。今は個人的に鶏やクレソンを育てて、ネットに出品したりしていますが、将来的には地域の農家の方々と共同開発していきたいと考えています。一人の力よりも、多くの人たちの力を結集させて知恵や意見を出し合えば、どんどんいいアイディアが生み出されるはずです。ブランド商品を十和田から発信し、さらに事業拡大、雇用創出を実現させていくためにも、まずは地域の方々との交流をどんどん深めていきたいと思っています。

《会社概要》

創業	平成15年
代表	笹渕 峰尚 氏
営業内容	精肉販売・飲食業
住所	相坂字長漕147-2
TEL	0176-24-9607
FAX	0176-51-5027
URL	http://www.rakuten.co.jp/lambzen/

重点要望に三高附属中施設整備支



意見活動は、商工会議所の事業の中でも重要な機能の一つであり、各対策委員会・部会からの要望事項を集約し、毎年この時期に市への要望を実施している。

要望書を受け取った小山田市長は、「要望書には市民の声が詰まっており、重みが伝わってくる。このことを強く受け止め、市民と行政とが力を出し合い、工夫しながら一緒にやっていきたい」と述べた。

平成21年度の要望事項

青字は新規要望事項、重点要望事項については赤字で掲載し、説明を付加。

I. 中心商店街の活性化に向けた支援

1. まちづくり計画の早期策定推進
2. 駐車場事業にかかわる市補助金の年次継続要望
3. 商店街・商店会開催のイベントへの支援

II. 生活し易いまちを目指して

1. アクセス道路の整備

- ①公共施設への太陽光発電システムの積極的な導入と、同システムの一般家庭設置に対する助成及びクリーンエネルギー自動車の購入に対する助成の推進
- ②「上北横断道路」（三沢一天間林間）の早期全線供用に向けた整備促進
- ③十和田市と三沢空港を結ぶ道路の早期完工促進
- ④一般国道103号青楓山バイパスの早期整備促進

2. 医療環境の充実

- ①放射線医学研究所の設置
- ②市立中央病院の医師確保のための医師住宅整備及

商工会議所の要望活動

当所では8月4日、平成21年度の事業計画に基づき、意見活動の一環として各対策委員会・部会から提出された要望事項を取りまとめて小山田久市長に提出し、沢目正俊議長へも本要望への理解と支援を求めた。

今年度は新規8項目を含む全43項目を要望。要望書の提出には石川会頭をはじめ、岩間・今泉両副会頭と各対策委員長・部会長6名が同席した。

び主要設備等の充実と環境づくりの促進

3. 教育環境の充実

①青森県立三本木高等学校附属中学校施設整備にかかる増築要望

・中学校体育館、技術教室の増築について

現在附属中学校では、中学生と高校生が既存の施設に同居しており、発達段階が異なる両者が施設を共同利用せざるを得ない現状には課題が多く生じている。

体育館については、第一・第二体育館を有しているが、物理的に空きがなく、今後、冬期間の体育利用の授業が十分できないことが予想される。

技術教室に関しても、美術室を技術教科との共用室として利用しており、良好な授業展開が望めない。今後の生徒数増加を考えると、ますます中学校の活動に係る場所が限定されると予想されることから、是非、関係機関への働きかけをお願いしたい。

- ②全国規模の会議・催事・スポーツ大会の招致並びに開催支援による地域活性化の推進について
- ③ボランティア及びコミュニティ意識の醸成

4. 住居の整備

- ①中心市街地への公営住宅建設

5. 市内道路網の整備

- ①北里大学西側における既存道路の舗装整備促進
- ②十和田市の都市計画道路佐井幅・高清水線の早期着工促進

この路線は、計画決定されてから30年以上も経過している。特に主要地方道十和田・三沢線は、旧国道4号との結節点であり、生活・産業道路として車両交通量が多い路線で、稲生交差点、工業高校前丁

援と佐井幅・高清水線早期着工促進

小山田市長に要望書を手渡す石川会頭



字路及び一本木沢踏切や高清水の踏切のある十字路の渋滞が解消されないまま今日に至っている。この渋滞解消及び安全確保については喫緊の課題であり、優先的かつ早急な着工促進をお願いしたい。

③国道102号ポニー温泉前交差点における北側道路進入部分の拡幅整備促進

④積雪時における歩行者の安全確保及び通学路等における歩行者の安全確保を考えた道路づくりの促進と、三小通り「榎ダイキョウ」以東の通学路南側の歩道設置促進

⑤市内の橋梁について、耐震強度の調査と補強改修の促進

⑥市街地の市道における、交通量等利用状況に応じた高耐久舗装の整備促進

⑦稲生川交差点、工業高校前丁字路、一本木沢踏切及び高清水踏切十字路の渋滞解消と安全確保

6. 生活環境の整備

①耐震調査費用及び耐震工事費用についての助成施策について

②高齢化社会にも対応した県立の多目的室内スポーツ施設の中心市街地への建設実現

③三沢空港輸送体制の充実強化

④ユニバーサルデザインの啓蒙とユニバーサルデザインに配慮した案内看板・標識等を含む公共建築物の整備促進

⑤NPO組織化の支援

⑥東北新幹線八戸駅と十和田市を結ぶシャトルバスの運行の実現

Ⅲ. 観光資源の整備

1. 奥入瀬溪流歩道におけるトイレの増設について

2. 十和田湖や奥入瀬溪流における観光客及び車両

の安全確保

3. 新幹線八戸駅に直結する道路（八戸・十和田・奥入瀬ライン）の早期完工促進

4. 新渡戸記念館の整備と太素塚の環境整備（駐車場案内看板を含む）の促進

5. 旧月金スタンドの右折禁止の案内看板設置促進

6. 東北新幹線八戸駅から十和田市内観光・誘客の促進

Ⅳ. 地域経済活性化対策の推進

1. 十和田市の入札における「最低制限価格」の設定について

2. 市が発注する設計業務における、専門性（公園内の建築設計等）を考慮した発注の検討

3. 農産物加工の工業団地の建設整備促進について

4. 農地の水利権と土地区画整理に伴う負担金への助成・減免等支援措置について

5. 十和田バラ焼きの普及啓蒙と地場産品の食材使用推進の支援について

6. 官公需修繕工事並びに改修工事の専門業者への直接発注の継続について

7. 十和田市の将来に向けての抜本的用途指定地域の見直し

8. 雇用安定型の企業誘致促進

9. 公共工事・設計及び物品調達地元業者への優先発注方促進

①指名競争入札における指名対象業者について、市内業者主体での設定促進

10. 建築事務所の業務報酬基準の国土交通省告示第15号による準拠継続

Ⅴ. その他

1. 国土の均衡ある発展を図る観点等から、社会資本整備の不十分な本青森県への公共事業の大幅確保



沢目議長に要望書を手渡す石川会頭

8月のトピックス

2009十和田市納涼祭り

晴天も味方、多くの市民で賑わう

市内の団体や企業で組織する十和田市納涼まつり実行委員会では7月31日、昨年に引き続き「2009十和田納涼まつり」を開催した。

開催当日は天候にも恵まれ、多くの市民が会場である市相撲場に詰めかけ、ステージでは盆踊りや三味線演奏、よさこい演舞など、市内6団体による演舞が披露された。観客・出演者とも市民ということで会場の賑わいは地域性溢れる味わい深いものとなった。



ピリ アロハ オ フラ フラダンスの演舞

市議会観光経済常任委員と情報交換

㈱まちづくり十和田について意見を交わす

当所と十和田市観光経済常任委員会、そして今年4月に資本金3,465万円、出資株主数96名で誕生した㈱まちづくり十和田との情報交換会が8月11日、サン・ロイヤルとわでで開催された。

同交換会には、観光経済常任委員会委員長の小川洋平氏を含む7名の市議会議員、当所から石川会頭に両副会頭と専務理事。そして、㈱まちづくり十和田からは3名の役員が出席し、同社の概要及び事業内容等について説明した後、活発な意見交換や情報交換が行なわれた。



将来のまちづくりについて活発な意見を交換

第52回花火大会

4,000発の光と音の競演を楽しむ

十和田の夏の夜空を彩る第52回花火大会が8月14日に開催され、約4,000発の鮮やかで色とりどりの花火が夜空を焦がし、多くの見物客が豪快な音と光の競演を楽しんだ。

昨年はあいにくの天候で順延された花火大会であったが、今年は快晴・微風と最高の花火日より。陸上競技場や露店が並ぶ官庁街通りなど会場周辺には浴衣姿の女性、カップル、家族連れなど約50,000人の見物客が詰めかけ、夜空に咲く大小色とりどりの花火を堪能した。

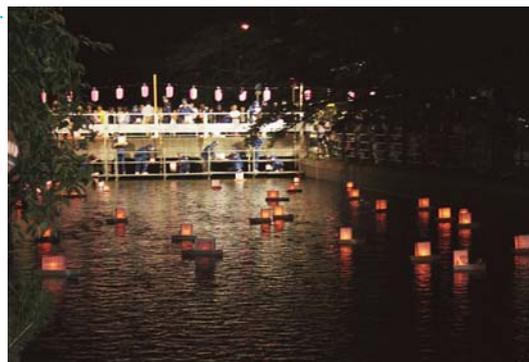


約4,000発の花火が次々に打ち上がり、会場を埋めつくした観衆からは歓声が上がった

稲生川灯ろう流し

300個の灯ろうに願いを込めて

昨年、稲生川上水150周年を記念し36年ぶりに復活した灯ろう流しが昨年と同日の8月16日に行われた。当日は、日が沈みかける午後6時30分に太素塚境内を出発し、会場の稲生川土地改良区北側までの道のりを練り歩いた。辺りが夕闇に包まれた午後7時、セレモニーの後、先祖供養や家内安全など、様々な願いを込めた灯ろう約300個を稲生川へ浮かべた。昨年の課題であった水かさや川の流れの速さは改善され、川沿いには、灯ろう流しの順番待ちをする多くの家族連れや幻想的な光景を一目見ようと約3,000人が市民らが詰め掛けた。



川面に揺れる約300個の灯ろうの光が、去りゆく夏を惜しむかのように水と光の幻想的な世界を作りだしていた

小山田市長と石川会頭が企業を訪問

新規高卒者の雇用機会確保を要請

新規高卒者に対する企業からの求人が低迷する中、8月19日、小山田市長が当所を訪れ、新規高卒者の地元採用枠拡大と早期求人票の提出について石川会頭に要請書を手渡した。過去2年間で新規高卒者の就職率は100%を達成しているが、今年度は全国的な不況のあおりからか当市における6月末の有効求人倍率は0.29倍と、全国でも最下位の本県をさらに下回る厳しい雇用情勢である。この日は、石川会頭も小山田市長とともに市内の団体や企業を訪問し新規高卒者の雇用機会の確保を呼びかけた。



当所石川会頭（右）に要請書を手渡す小山田久市長



総会開催にあたり挨拶をする石川会頭

第1回臨時議員総会

一般会計や特別会計の補正予算を承認

当所では8月18日、第1回臨時議員総会を開催した。総会の議案は、一般会計及び特別会計の補正予算が主な内容だが、平成21年度から労働保険の年度更新の申告及び納付時期が変わったことからの労働保険事務組合の事務処理規約の一部改正、来年度の実施に向けて取り組む（仮称）十和田検定の収支予算について審議された。また、5日に開かれた常議員会で承認された新入会員5件（本誌10ページに掲載）などが報告された。

歩行者通行量調査

旧国道4号沿いを中心に市内18地点を調査

当所では、中心商店街区を取り巻く商業環境の変化を捉え、今後の十和田市商業を考える上での指針とすることを目的に8月23日（日）と24日（月）の2日間、歩行者通行量調査を実施した。調査は、自転車含む中学生以上の歩行者を午前9時30分から午後6時までの間、旧国道4号沿いを中心に市内18地点の両側歩道を30分毎に計測。平成18年8月に実施した前回の調査では、前々回の平成15年の調査結果より大幅に減少していた。今回の調査結果については、まとまり次第、本誌に掲載する。



2日間とも曇りで、時おり強い風が吹く天候であった

すべてに心をくばる総合建設業

ISO9001 認証取得 ヒーローマンションFC加盟店



株式会社 田 中 組

代表取締役 田 中 勇太郎

本 社 青森県十和田市大字三本木字本金崎230番地1 電話0176(23)3536
FAX0176(25)2976

広告募集

事業所のPRを

十和田商工会議所会報「FRONTIER」で

サイズ	掲載料（税込）
2マス たて5.5cm×17cm	20,000円
1マス たて5.5cm×8.5cm	10,000円

■お問合せ・お申込み

十和田商工会議所広報担当 TEL.24-1111

知事と商工三団体との懇談会

7月30日、青森市のホテルクラウンパレスにて平成21年度第1回知事と商工三団体との懇談会が開催された。懇談会には、三村県知事をはじめとする県の各部長らと、商工三団体（青森県商工会議所連合会、青森県商工会連合会、青森県中小企業団体中央会）の役員ら約70名が出席。当所からは石川会頭、岩間・今泉両副会頭、櫻田専務理事が出席した。

商工三団体からは、各団体の要望事項をとりまとめた要望書が提出され、意見交換が行われた。



開会にあたり挨拶する青森県中小企業団体中央会橋本昭一会長



各団体から提出された要望事項は、

・小規模事業対策予算及び中小企業連携組織対策事業予算の拡充・強化について

（青森県中小企業団体中央会提出）

・農商工連携事業推進に資する県産業技術センターの支援機能強化について

（青森県商工会連合会提出）

・「生活創造社会」実現に向けた主要幹線道路網の整備促進について

（青森県商工会議所連合会提出）

強い！チーム商工会議所3連覇！！

四者交流野球大会開催

8月7日、十和田市議会、J A十和田おいらせ、十和田市農業委員会、十和田商工会議所の四者による交流野球大会が十和田市球場にて開催された。当所チームは、固いチームワークと破壊力抜群の重量打線が本領を発揮し見事3連覇を達成した。

決勝戦 VS十和田市議会

決勝の相手は1回戦でJ A十和田おいらせを下した十和田市議会。初回、成田一郎氏（榊成田設備）の満塁本塁打を含む一挙6得点。その後同点に追いつかれるも、先発櫻田専務をリリーフした下久保淳一氏（旬下久保燃料）が粘る市議会打線を抑え、11-8で接戦を制した。

1回戦 VS十和田市農業委員会

2年ぶりの対戦となった農業委員会との1

回戦は、当所チームの打線が爆発。欠畑茂治氏（榊スーパーカケモ）が2打席連続の本塁打を放つなどし22得点。投げては先発の櫻田専務が農業委員会打線を2点に抑える好投で圧勝した。



2打席連続の本塁打を放った欠畑氏（写真左）と2失点と好投した櫻田専務（写真下）。



1回裏からリリーフした下久保氏（写真上）と豪快な満塁本塁打を放った成田氏（写真左）。



創立20周年披露宴 お礼



十和田商工会議所青年部
20周年実行委員会

委員長 ほどかわ りゅうじ
程川 竜児

創立20周年記念披露宴「20周年だよ！全員集合!!」にご多用中のところを枉げてご参加戴きましたことに、厚く御礼と感謝を申し上げます。

この度の披露宴は、創始の志を確認すると共に20年という節目に、日頃皆様より戴いておりますご指導、御鞭撻に対しまして、会員が一致団結して感謝の想いを込めて開宴させていただきました。披露宴で頂戴いたしました皆様のお言葉は、我々へのご期待でございました。そのご期待に応える為、稲本会長をはじめ青年部員73名は、「商工会議所活動の一翼を担い、次代の先導者としての責任を自覚し、

地域の経済的発展の支えとなり、新しい文化的創造をもって、豊かで住みよい郷土づくりに貢献する」所存でございます。各位のご指導を戴きながら、地域活性化の先導者として研鑽を積み、会員企業の繁栄と地域の活性化に取り組んでいきます。今後の青年部に期待戴きながらご支援の程を宜しく願いたします。

ありがとうございました。

青年部研修会



十和田商工会議所青年部
会員研修委員会

委員長 ひらの きみひこ
平野 公彦

未曾有の大不況と言われている昨今ですが、このような状況の中、破綻から再生した企業も数多くございます。

研修委員会では、古牧温泉青森屋(株)三沢奥入瀬観光にスポットを当て、破綻から再生するまでの体験談を取締役総支配人佐藤氏及び旧古牧温泉からの従業員よりお話いただき、さらに変革後の古牧温泉を実際に体験することで企業再生の手腕を学ぶ事を目

的に体験宿泊型の研修会を例会として開催いたします。

会員各位の資質向上に役立つ研修会に出来ればと思っておりますので、多数のご参加をお待ちしております。

■青年部例会（会員研修委員会）

日時 平成21年10月9日（金）・10日（土）
受付 14時30分

会場 三沢市「古牧温泉 青森屋」

※10月10日（土）・11日（日）の2日間、古牧温泉青森屋において、「青森秋の大収穫祭」と同時開催で青い森鉄道「青森開業イベント」が開催されます。その中で青森県内各地のご当地グルメが来店し、「十和田バラ焼き」も出店します。

会員大募集

あなたも商工会議所に入会し
起業家集団の一員になりませんか？

お問い合わせ 0176 24-1111

案内

平成21年度後期
危険物取扱者試験日程

(財)消防試験研究センター青森県支部では、平成21年度後期危険物取扱者試験を11月に実施します。

試験日、試験会場

11月8日(日) 三本木農業高校

11月15日(日) 十和田工業高校

願書受付期間

9月24日(木)～10月5日(月)

試験手数料

甲種 5,000円

乙種 3,400円

丙種 2,700円

【受験願書提出・お問合せ先】

〒030-0861

青森市長島2丁目1-5

みどりやビル4階

(財)消防試験研究センター青森県

支部 TEL 017-722-1902

案内

経営安定セミナー開催
「儲かる企業の売れる秘密」

当所相談所では、「人はなぜあの企業から買ったがるのか？」と題し、経営安定セミナーを開催します。

売れる営業部隊はなぜ安定して売れ続けるのか？「売れる仕組み」の事例をあげながら、わかりやすく解説します。みなさまのご参加をお待ちしております。

日時 平成21年10月21日(水)

14:00～16:00

場所 十和田商工会館5階会議室

講師

日本経営ツール研究所 所長

営業ツール専門コンサルタント

吉見 範一氏

定員 50名(定員になり次第締切)

受講料 会員:無料/非会員:500円

申込締切 10月16日(金)

【お問い合せ・お申込み先】

当所 中小企業相談所

TEL 24-1111 FAX 24-1563

融資利率情報

マル経の金利は
年1.90%

マル経(小規模事業者経営改善資金融資)の融資利率は年1.90%です。

(平成21年8月12日現在)

融資対象 商業・サービス業の場合

常時雇用が5人以下

製造業・建設業の場合

常時雇用が20人以下

融資限度 ①運転資金②設備資金に対して最高1,500万円

返済期間 ①運転資金→7年以内

②設備資金→10年以内

申し込みは当所(☎24-1111)相談所

New Members

新入会員ご紹介

平成21年5月19日～8月5日受付分(敬称略・順不同)

事業所名	代表者名	所在地	営業種目
(株) 小川鉄工	小川 亮	十和田市三本木字西小稲159-5	鉄骨加工
(有) ヨコハマ	南 義美	十和田市東二番町2-10	砂利採取・販売
パーティーラウンジカサブランカ	今泉 清子	十和田市東三番町1-15 花園ビルD	飲食業
ぱぼでむ～ちょ	小笠原 和夫	十和田市東一番町5-18	イタリアンレストラン
十和田バラ焼き店主会	稲本 修明	十和田市西二番町4-11	飲食業

会員数(平成21年9月1日現在) 1,311事業所



食品商業

生活文化商業

観光交通

3部会合同

街づくり先進地視察研修会

実施日時 10月23日(金)～24日(土) 一泊二日

視察先 「大間超マグロ祭り」、「東通村原子力発電所」、薬研溪流、恐山 etc

参加料 15,000円(当日拝受いたします)

募集人員 30名(先着順、但し申込者多数の場合は)
上記3部会員優先と致します)

申込締切

9月18日(金)までに、商工会議所担当まで

TEL24-1111 FAX24-1563



9 SEP ▶ 10 OCT 会議所カレンダー

月	日	曜	行 事 名
9	10	木	定例金融相談
	11	金	十和田市秋まつり（～13日）
	12	土	日本商工会議所青年部第28回東北ブロック大会仙台大会（～13日）
	17	木	日本商工会議所会員総会
	23	水	岩木達巳氏叙勲受章祝賀会
	24	木	新渡戸傳翁命日祭 定例金融相談
	27	日	第3回「月がとっても青いから」全国カラオケコンクール

つぶやき

「シルバーウィーク」(SW)という言葉があるそうですね。5月の大型連休(GW)に対し、9月の大型連休(敬老の日、勤労感謝の日、秋分の日)を称してSWと呼ばれるそうです。ハッピーマンデー制度により敬老の日が9月第3月曜日に移動したため、今年は秋分の日(23日)の前々日である9月21日が祝日となり、間の9月22日が国民の休日となります。土曜日を含めると5連休となりますが、これは暦によって毎年とはいかないようです。先進国の中で日本は祝日が多く年間15日あり、週休2日制とお正月、お盆休みを入れると120日以上のお休みがある事になります。すべての国民がこれに当てはまらないと思いますが、週一休日の私にはうらやましい限りです。

(F)

安心の言葉それは火災共済

中小企業者のための

青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 十和田商工会議所 火災共済担当

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111

検定試験情報

日商簿記検定(1級～4級)
検 定 日: 11 / 15
申 込 受 付: 9 / 25～10 / 16
販売士検定(2級)
検 定 日: 10 / 7
申 込 受 付: ～ 9 / 14
そろばん検定
(段位・準級・下級・暗算)
検 定 日: 10 / 25
申 込 受 付: ～ 9 / 18

定例金融相談

当所では、国民生活金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談の希望の方は、事前にお申込み下さい。
◎相談日時 9月10日(木)・24日(木)
午前10時30分～12時まで
申込先/当所相談所
TEL24-1111

法律相談

毎週火曜日 当所2階
午後1時～4時
青森県弁護士会
十和田法律相談センター
相談申込先(事前予約)
TEL 017-777-7285
青森県弁護士会



協力: のびのびマンガ教室(十和田)

今月のショーウィンドー



←ノースビレッジ1番人気の十和田湖カヌーツアー。各ツアーとも事前予約が必要。

大自然のフィールドで色々な自然体験ツアー

ノースビレッジでは、十和田湖、奥入瀬溪流、八甲田山を訪れる観光客の方々に、『自然体験』を通して自然が持つ奥深い魅力を伝え、さらに“心”が“自然”と一体化する真の癒し『アウトドア スローライフ』を提案しています。

雨の蔭沼ネイチャーランプリングツアーでは、ブナの樹幹を伝って流れる水（樹幹流）を体感できます。その他、初心者の方でも安心して楽しめるツアーをご用意しております。大自然のフィールドで皆様のお越しをお待ちしております。

「朝靄の十和田湖に一人カヌーで漕ぎ出し、映画のワンシーンのような美しい風景に感動。それがノースビレッジのはじまり」と話す川村祐一さん。平成19年に同社を設立し、翌年9月にはロジ風レストランをオープン。カヌーやマウンテンバイク、ネイチャーランプリング（散策）といった自然体験ツアーと新鮮な食材を使った石窯料理が県内外の観光客の人気を集める。十和田湖、奥入瀬溪流、八甲田山のフィールドで、さあ、あなたも自然体感！

ノースビレッジ



場所 奥瀬字折久保11-253 TEL 0176-70-5977
営業 8:30~17:00（レストランは11:00~16:00）
定休日 年中無休 代表取締役 川村 祐一
URL <http://www.novi.jp> Mail info@novi.jp

第34回商工会議所 参加者募集中!! 会員親睦ゴルフコンペ

開催日 平成21年**10月11日(日)**
集合時間/9:20(時間厳守)
スタート/9:45(IN/OUT同時)

会場 みちのく国際ゴルフ倶楽部
十和田市大字洞内字樋口130-1
TEL 0176-25-8111

競技方式 18ホール ストロークプレイ
※但し、ダブルペリア方式(変則ルールあり)

参加費 3,000円(賞品及び懇親会費含む)
表彰式及び懇親会場
於:ひまわり家族亭南店(17:00~)

プレイ代 ビジター 12,000円(昼食・飲物券付)
※メンバーはメンバー料金

参加申込 10組40名を限度として締め切らせていただきますのでご了承下さい。
※組み合わせ等の都合により、**9月30日(水)**までにお申込み下さい。

十和田商工会議所 総務課
TEL 24-1111 FAX 24-1563

第3回 全国からカラオケファンが集い、歌声を競う! 「月がとっても青いから」 全国カラオケコンクール入場券販売中!



特別審査員
菅原都々子

とき 平成21年**9月27日(日)**
開場/9:30 準決勝/10:00
決勝/13:30

ところ **十和田湖公民館**
十和田市大字奥瀬字下川目126

審査委員長 叶 弦 大(作曲家)
審査委員 幸田 り え(作詞家)
月光寺 照 行(作詞家)

ゲスト歌手 桂 ゆり
三 浦 わたる
司 会 瀬 川 さとし
アシスタント 北 野 好 美

入場券 1,500円(全席自由席)

【入場券取扱所】
十和田市民文化センター 山のドライブインあさがお
十和田湖公民館 十和田市役所売店
「道の駅奥入瀬」奥入瀬ろまんパーク (十和田市職員生活共同組合)
「道の駅とわだ」とわだびあ 桜田酒店

【お問合せ】
「月がとっても青いから」実行委員会
(十和田市観光推進課内) TEL 23-5111(内線331)